



Nota Bene:

Acest simbol evidențiază recomandări și informații importante pentru utilizator

- Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a instala și folosi aparatul. Doar astfel veți putea obține cele mai bune rezultate și o siguranță în folosire maximă.
- Acest aparat este destinat în exclusivitate uzului domestic. Nu este prevăzută folosirea în: medii destinate bucătărilor pentru personalul magazinelor, birourilor și a altor spații de lucru, agriturismuri, hoteluri, moteluri și alte structuri receptive, închirieri camere. Orice altă utilizare se va considera improprie și ca urmare periculoasă.
- Materialele și obiectele destinate contactului cu produse alimentare sunt conforme cu dispozițiile regulamentului european 1935/2004.
- După ce ați poziționat aparatul pe blatul de lucru, verificați dacă a rămas un spațiu de circa 5 cm între suprafețele aparatului și părțile laterale și cea posterioară, și un spațiu liber de cel puțin 20 cm deasupra mașinii de cafea.



Pericol Arsurilor!

Nerespectarea poate fi sau este cauză de arsuri.

- Acest aparat este realizat pentru a "face cafea": Fiți atenți să nu vă ardeți cu jeturi de apă sau aburi sau prin folosirea necorespunzătoare a aparatului.
- Nu atingeți suprafețele calde ale aparatului în timpul folosirii acestuia. Utilizați butoanele sau mânerurile.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile sau picioarele ude ori umeze.
- Plita de încălzire rămâne încă caldă după utilizarea aparatului.



Atenție!

Nerespectarea poate fi sau este cauză de leziuni sau de avarii ale aparatului.

- Fabricantul nu poate fi considerat răspunzător pentru eventualele pagube rezultate din folosirea necorespunzătoare, greșită și irațională.
- În caz de defecțiuni sau de o proastă funcționare a aparatului, stingeți-l scoțând ștecherul cablului de alimentare. Pentru eventuale reparații, adresați-vă doar unui centru de asistență tehnică autorizat de fabricant și solicitați utilizarea de piese de schimb originale. Nerespectarea celor de

mai sus poate compromite siguranța aparatului.

- Acest aparat poate fi folosit de către copiii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu experiență și cunoștințe reduse doar dacă au fost instruite în mod adecvat privind modul de utilizare în siguranță al aparatului și doar dacă înțeleg riscurile pe care le presupune folosirea aparatului. Este interzisă joaca cu aparatul.

Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuată de către copii decât dacă au vârsta peste 8 ani și sunt supravegheați.

Nu păstrați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.

- După ce ați scos ambalajul, asigurați-vă de integritatea aparatului. În caz de dubiu, nu utilizați aparatul și adresați-vă unui personal calificat din punct de vedere profesional.
- Elementele ambalajului (saci de plastic, polistirol expandat, etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor deoarece constituie posibile surse de pericol.
- Poziționați aparatul deasupra unui blat de lucru departe de robinete de apă, chiuvete și surse de căldură.
- Nu instalați niciodată aparatul într-un mediu care poate să ajungă la o temperatură mai mică sau egală cu 0°C (dacă apa îngheață, aparatul se poate avaria).



Pericol!

Nerespectarea poate fi sau este cauza de leziuni provocate de electrocutare care pune viața în pericol.

- Cablul de alimentare al acestui aparat nu trebuie să fie înlocuit niciodată de utilizator, deoarece înlocuirea sa necesită folosirea de ustensile speciale.

În cazul deteriorării cablului, sau pentru înlocuirea sa, adresați-vă în mod exclusiv unui centru de asistență autorizat de fabricant astfel încât să se prevină orice risc.

- Nu introduceți niciodată aparatul în apă. este un aparat electric.
- Deconectați ștecherul de la rețeaua de alimentare și stingeți întrerupătorul general atunci când aparatul nu este utilizat. Nu lăsați aparatul alimentat în mod inutil.
- Așa cum pentru orice aparat electric, utilizați bunul simț și atenție în folosirea aparatului, îndeosebi în prezența copiilor.
- Verificați dacă tensiunea rețelei electrice corespunde cu cea indicată pe plăcuța cu date a aparatului. Conectați aparatul doar la o priză de curent cu o sarcină minimă de 10A și dotată cu o împământare eficientă. Fabricantul nu poate fi considerat răspunzător pentru eventualele accidente cauzate de faptul că instalația este lipsită de împământare.
- În caz de incompatibilitate între priză și ștecherul aparatului, dispuneți înlocuirea prizei cu alta corespunzătoare de către un personal calificat.
- În timpul operației de umplere a rezervorului și de extragere a cafelei din mașină, fiți atenți să nu vărsați lichide pe ștecher și pe cablul de alimentare.

Descrierea aparatului

- A. Carafă termică (doar la anumite modele)
- B. Carafă din sticlă (doar la anumite modele)
- C. Mâner deschidere / extragere portfiltru
- D. Locaș umplere apă
- E. Indicator nivel apă
- F. Plită (încălzitoare, doar la modelele cu carafă din sticlă)
- G. Tastă ON/AUTO/☺ cu indicator luminos
- H. Tastă AROMA cu indicator luminos
- I. Tastă SET CLOCK
- L. Display
- M. Tastă SET TIMER
- N. Filtru permanent (dacă este prevăzut) sau filtru hârtie
- O. Măsurătoare

Programare ceas

Introduceți ștecherul în priză; la prima aprindere pe display va fi afișat "0:00". Pentru a seta ora exactă, apăsați și țineți apăsată tasta SET CLOCK (I) (fig. 1) până ajungeți la ora curentă; apoi eliberați tasta. Ora poate fi setată în orice moment.

Cum se prepară cafeaua filtru

i Nota Bene: prima dată când se prepară cafeaua, trebuie să se spele toate accesoriile și să se limpezească circuitele interne ale mașinii făcând cel puțin două cafele de cafea fără a utiliza cafeaua măcinată.

- Deschideți ușița din față trăgând de mânerul (C) și utili-

zând carafa, vărsați în locașul de umplere (D) apă proaspătă și curată (fig. 2) până la indicarea de nivel referitoare la ceștile de cafea pe care doriți să le pregătiți: controlați nivelul de apă din rezervor prin indicatorul corespunzător (E) (fig. 3), oricum însă se recomandă utilizarea carafei din dotare ca dozator, deoarece capacitatea maximă a carafei corespunde cu cea a rezervorului.

- Poziționați filtrul permanent (N) (dacă este prevăzut) în portfiltru (fig. 4) iar pentru versiunile care nu-l au, utilizați filtrul de hârtie (măsura 1x4).
- Puneți cafeaua măcinată în filtru utilizând măsurătoarea (O) din dotarea și nivelați-o în mod uniform (fig. 5). Urmați indicațiile din tabel pentru cantitățile recomandate. Utilizați cafea măcinată de bună calitate, cu măcinare medie și ambalată pentru mașini de cafea filtru.

Cantități recomandate:

Nr cești mici ☺	Nr cești mari ☐	Nr măsurători (*)
15	10	10
12	8	8
9	6	6
6	4	4
3	2	2

(*) 1 măsurătoare rasă = 1 lingură de masă (5g)

Cantitățile indicate în tabel sunt indicative și se adaptează gustului personal și tipului de cafea: nu depășiți niciodată nivelul maxim de 10 măsurători. Tipul de amestec influențează mult asupra cafelei care se obține: se recomandă așadar să se probeze mai multe feluri de amesecuri pentru a o identifica pe cea care se pretează mai mult gustului dvs.

- **Modele cu carafa din sticlă (B):** închideți ușița din față și așezați carafa închisă pe plită (fig. 6).
- **Modele cu carafă termică (A):** înainte de a așeza carafa pe plită, asigurați-vă că capacul este închis (fig. 7).
- Apăsați tasta ON/AUTO/☺ (G) (fig. 8). Ledul roșu indică că cafetiera filtru este în funcțiune aparând scris "BREW" pe display. Aparatul va emite un semnal acustic (beep) o dată cu începerea distribuției și 3 beep pentru a semnaliza terminarea. Gustul cafelei va putea fi optimizat apăsând pe tasta AROMA (H). Această funcție activează un proces de infuzie care trimite apa în filtru mai încet; filtrând puțin câte puțin, cafeaua dobândește un gust și o aromă mai bună. Pentru a activa funcția, apăsați pe tasta AROMA: se va aprinde ledul pe tasta înșeși. Pentru a dezactiva funcția, reapăsați pe tastă. Utilizarea tastei AROMA este recomandată în cazul în care nu trebuie să se prepare toată carafa de cafea.
- **Modele cu carafa din sticlă (A):** dacă se menține apăsa-

tă tasta ON/AUTO/☺ (G) după filtrare, plita încălzitoare va menține cafeaua caldă la temperatura ideală. Aparatul se stinge în mod automat la 40 de minute după distribuirea cafelei.

- **Modele cu carafă termică:** Apăsați mânerul de pe capacul cafelei pentru a turna cafeaua în căni (fig. 9).

i Nota Bene: scoțând carafa înainte ca mașina să fi terminat realizarea de cafea cerută, nu se va întrerupe producerea de cafea, ci se va bloca doar fluxul său în carafa înseși; în cazul în care doriți să vărsați imediat un pic de cafea, se recomandă efectuarea acestei operații cât mai repede posibil, pentru a evita o neplăcută revărsare a sa.

Programați aprinderea (AUTO)

Verificați dacă ora setată este exactă.

Pentru a programa ora de preparare a cafelei:

- Apăsați tasta SET TIMER (M) și mențineți-o apăsată până ajungeți la ora de aprindere dorită.
- Eliberați apoi tasta SET TIMER: ora apare cu intermitență până la memorizarea a ceea ce a fost programat: pe display se va afișa ora curentă.

Activarea funcției timer

- Setati ora de aprindere și stingere după cum este ilustrat în paragraful precedent;
- Pregătiți aparatul pentru a face cafea. Apăsați rapid de două ori tasta ON/AUTO/☺ (G) (fig. 10). Ledul devine roșu și indică că aparatul este în funcțiune: pe display va apărea scris AUTO.

Curățarea și întreținerea

Înainte de a efectua orice operație de curățenie sau întreținere, stingeți mașina, deconectați ștecherul de la priza de curent și lăsați mașina să se răcească.

- Pentru curățarea mașinii nu folosiți solvenți sau detergenți abrazivi. Va fi suficientă o cârpă umedă și moale.
- Nu introduceți niciodată mașina în apă. este un aparat electric.

Decalcifiere

Dacă apa din zona dvs. este dură, calcarul se va acumula o dată cu trecerea timpului. Depunerile sale pot compromite buna funcționare a aparatului. Se recomandă efectuarea decalcifierii la fiecare 60 cicluri de funcționare. Când indicatorul verde al tastei AROMĂ (Q) se aprinde (aproximativ la fiecare 60 de cicluri de funcționare) indică că trebuie să se execute decalcifierea aparatului. Pentru a reseta avizul de decalcifiere apăsați în același

timp tastele AROMĂ SET CLOCK. Indicatorul luminos verde se va stinge. Efectuați decalcifierea utilizând decalcifiantii adecvați pentru mașini de cafea filtru care se găsesc în comerț.

1. Diluați în carafă produsul urmând indicațiile de pe ambalajul decalcifiantului;
2. Vărsați soluția în locașul umplere apă;
3. Așezați carafa pe plită;
4. Apăsați tasta ON/AUTO/☺ (O), lăsați să se filtreze echivalentul unei cești și apoi stingeți aparatul;
5. Lăsați soluția să acționeze timp de 15 minute. Repetați operația 4 și 5 încă o dată.
6. Aprindeți mașina și evacuați până ce rezervorul se golește complet.
7. Limpeziți lăsând să funcționeze aparatul doar cu apă de cel puțin 3 ori (3 rezervoare de apă complete).

Garanția nu este valabilă dacă curățarea mai sus descrisă nu este executată în mod regulat.

Date tehnice

Tensiune de rețea:	220-240V-50/60Hz
Puterea absorbită:	900W
Greutatea:	2.05 kg

Eliminarea aparatului



În conformitate cu directiva Europeană 2002/96/EC, nu eliminați aparatul împreună cu gunoii menajer, ci predați-l la un centru specializat de reciclare.



Aparatul este conform cu următoarele directive CE:

- Directiva Joasă Tensiune 2006/95/CE și următoarele amendamente;
- Directiva EMC 2004/108/CE și următoarele amendamente.
- Regulamentul European Stand-by 1275/2008

Soluționarea problemelor

Problema	Cauza probabilă	Soluția
Cafeaua iese încet.	Este necesară decalcifierea mașinii.	Decalcificați mașina după cum este descris în paragraful DECALCIFIERE.
Cafeaua are un gust acid.	Mașina nu a fost limpezită suficient de bine după decalcifiere.	Limpeziți mașina după cum este descris în paragraful DECALCIFIERE.